

## CBCS

ch-, - ¼/kkll ½ fgnh

HSEC ¼dkbl nk½

सेमेस्टर-3

( 3.5 )

### ( क ) विज्ञापन और हिंदी भाषा

**इकाई-1 : विज्ञापन : स्वरूप एवं अवधारणा**

- विज्ञापन : अर्थ व परिभाषा
- विज्ञापन का महत्त्व
- विज्ञापन के सामाजिक तथा व्यावसायिक उद्देश्य, मार्केटिंग और ब्रांड-निर्माण
- विज्ञापन के नए संदर्भ ( प्रायोजित कार्यक्रम)

**इकाई-2 : विज्ञापन : विविध माध्यम**

- सामान्य परिचय
- विज्ञापन माध्यम का चयन
- प्रिंट, रेडियो एवं टेलीविजन के लिए कॉपी लेखन

**इकाई-3 : विज्ञापन की भाषा**

- विज्ञापन की भाषा का स्वरूप
- विज्ञापन की भाषागत विशेषताएँ
- विज्ञापन की भाषा के विभिन्न पक्ष, सादृश्य विधान, अलंकरण, तुकांतता, समानांतरता, विचलन, मुहावरे-लोकोक्तियाँ, भाषा संकर)
- हिंदी विज्ञापनों की भाषा

**इकाई-4 : विज्ञापन-निर्माण का अभ्यास**

- प्रिंट माध्यम : वर्गीकृत एवं सजावटी विज्ञापन-निर्माण
- रेडियो जिंगल लेखन
- टेलीविजन के लिए स्टोरी बोर्ड निर्माण

### सहायक ग्रंथ

- जनसंपर्क, प्रचार एवं विज्ञापन – विजय कुलश्रेष्ठ
- जनसंचार माध्यम : भाषा और साहित्य – सुधीश पचौरी
- डिजिटल युग में विज्ञापन – सुधा सिंह, जगदीश्वर चतुर्वेदी
- ब्रेक के बाद – सुधीश पचौरी
- मीडिया की भाषा – वसुधा गाडगिल
- विज्ञापन की दुनिया – कुमुद शर्मा
- विज्ञापन डॉट कॉम – रेखा सेठी
- संचार क्रांति और बदलता सामाजिक सौंदर्य-बोध – कृष्ण कुमार रत्नू

### **वेबलिंक**

- [www.adbrands.net](http://www.adbrands.net)
- [www.afaqs.com](http://www.afaqs.com)
- [www.adgully.com](http://www.adgully.com)
- [www.cnbc.com](http://www.cnbc.com)
- [www.exchange4media.com](http://www.exchange4media.com)

## (ख) कम्प्यूटर और हिंदी भाषा

### इकाई-1 : कम्प्यूटर का विकास और हिंदी

- कम्प्यूटर का परिचय और विकास
- कम्प्यूटर में हिंदी का आरम्भ एवं विकास
- हिंदी के विविध फॉन्ट
- कम्प्यूटर में हिंदी की चुनौतियाँ और संभावनाएँ

### इकाई-2 : हिंदी भाषा और प्रौद्योगिकी

- इंटरनेट पर हिंदी
- यूनिकोड, देवनागरी लिपि और हिंदी भाषा
- हिंदी और वेब डिजाइनिंग
- हिंदी की वेबसाइट्स

### इकाई-3 : हिंदी भाषा, कम्प्यूटर और गवनेस

- राजभाषा हिंदी के प्रसार में कम्प्यूटर की भूमिका
- ई-गवर्नेंस, इंटरनेट
- हिंदी भाषा शिक्षण और ई-लर्निंग
- सरकारी और गैर-सरकारी संस्थाएँ

### इकाई-4 : हिंदी भाषा और कम्प्यूटर : विविध पक्ष

- इंटरनेट पर हिंदी पत्र-पत्रिकाएँ
- एसएमएस की हिंदी
- न्यू मीडिया और हिंदी भाषा
- हिंदी के विभिन्न की बोर्ड

### सहायक ग्रंथ

- आधुनिक जनसंचार और हिंदी – हरिमोहन
- कम्प्यूटर के भाषिक अनुप्रयोग – विजय कुमार मल्होत्रा
- कम्प्यूटर और हिंदी – हरिमोहन

- हिंदी भाषा और कम्प्यूटर – संतोष गोयल
- कम्प्यूटर के डाटा प्रस्तुतिकरण और भाषा-सिद्धांत – पी.के. शर्मा
- मीडिया : भूमंडलीकरण और समाज – संपा. संजय द्विवेदी
- सोशल नेटवर्किंग : नए समय का संवाद – संपा. संजय द्विवेदी
- नए ज़माने की पत्रकारिता – सौरभ शुक्ल
- पत्रकारिता से मीडिया तक – मनोज कुमार
- जनसंचार के सामाजिक संदर्भ – जबरीमल्ल पारख
- जनसंचार और मास कल्चर – जगदीश्वर चतुर्वेदी

## ( ग ) सोशल मीडिया

### इकाई-1 : सोशल मीडिया : अवधारणा

- सोशल मीडिया का स्वरूप और प्रकार
- सोशल मीडिया का विकास
- सोशल मीडिया, भाषा, समाज और संस्कृति
- सोशल मीडिया की आचार-संहिता
- सोशल मीडिया का प्रभाव

### इकाई-2 : सोशल मीडिया और लोकतंत्र

- जनभागीदारी, जनजागरूकता एवं सोशल मीडिया
- जनांदोलन और सोशल मीडिया
- जनसंपर्क, जनमत-निर्माण और सोशल मीडिया
- सोशल मीडिया और गवर्नेंस

### इकाई-3 : सोशल मीडिया का व्यावसायिक परिप्रेक्ष्य

- ब्रांड मेकिंग, ब्रांड बाजार
- बाजार, बाजार की रणनीति
- उपभोक्ता जागरूकता
- व्यावसायिक प्रतिस्पर्धा

### इकाई-4 : सोशल मीडिया : विविध पक्ष

- सोशल मीडिया और स्त्री
- सोशल मीडिया और युवा वर्ग
- सोशल मीडिया और बालमन
- आपात्काल में सोशल मीडिया
- आपात्काल में सोशल मीडिया

### सहायक ग्रंथ

- सोशल नेटवर्किंग : नए समय का संवाद – संपा. संजय द्विवेदी
- मीडिया भूमण्डलीकरण और समाज – संपा. संजय द्विवेदी
- सोशल मीडिया और स्त्री – रमा
- वर्चुअल रिएलिटी और इन्टरनेट – जगदीश्वर चतुर्वेदी
- क्लास रिपोर्टर – जयप्रकाश त्रिपाठी
- सीढ़ियाँ चढ़ता मीडिया – माधव हाड़ा
- नए ज़माने की पत्रकारिता – सौरभ शुक्ला
- पत्रकारिता से मीडिया तक – मनोज कुमार
- कम्प्यूटर के भाषिक अनुप्रयोग – विजय कुमार मल्होत्रा

## ( घ ) अनुवाद-कौशल

### इकाई-1

1. अनुवाद का स्वरूप, महत्त्व एवं प्रकार
2. भारत का भाषायी परिदृश्य
3. अनुवाद की व्यावसायिक संभावनाएँ, अनुवाद-संबंधी संस्थाएँ और उनके कार्य, अनुवाद कार्य में प्रकाशनाधिकार

### इकाई-2

1. अनुवाद की सामग्री; विभिन्न प्रयुक्तियाँ
2. अनुवाद-प्रक्रिया
3. अनुवाद के उपकरण

### इकाई-3 : अनुवाद अभ्यास - 1 ( अंग्रेज़ी से हिंदी तथा हिंदी से अंग्रेज़ी )

1. सर्जनात्मक साहित्य
2. ज्ञान-विज्ञान और तकनीकी साहित्य
3. सामाजिक विज्ञान

### इकाई-4 : अनुवाद अभ्यास - 2 ( अंग्रेज़ी से हिंदी तथा हिंदी से अंग्रेज़ी )

1. जनसंचार
2. प्रशासनिक अनुवाद
3. बैंकिंग अनुवाद
4. विधि अनुवाद

### सहायक ग्रंथ :

- अनुवाद के भाषिक सिद्धांत – कैटफोर्ड, जे.सी. सिद्धांत, ( अनुवादक : डॉ. रविशंकर दीक्षित)  
प्रकाशक : मध्यप्रदेश हिंदी ग्रंथ अकादमी, भोपाल
- अनुवाद के सिद्धांत – रेड्डी आर.आर.; ( अनुवाद : डॉ. जे.एल. रेड्डी )  
साहित्य अकादमी, मंडी हाऊस, नई दिल्ली

- अनुवाद सिद्धांत और प्रयोग; गोपीनाथन जी.; लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद
- अनुवाद विज्ञान : सिद्धांत और अनुप्रयोग, – नगेंद्र (संपा.)  
हिंदी माध्यम कार्यान्वय निदेशालय, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली
- अनुवाद सिद्धांत की रूपरेखा, सुरेश कुमार; वाणी प्रकाशन, दिल्ली



सेमेस्टर-4( 4.5 )( क ) कार्यालयी हिंदी**इकाई-1 : कार्यालयी हिंदी का स्वरूप, उद्देश्य तथा क्षेत्र**

- अभिप्राय तथा उद्देश्य
- कार्यालयी हिंदी का क्षेत्र
- सामान्य हिंदी तथा कार्यालयी हिंदी : संबंध तथा अंतर
- कार्यालयी हिंदी की स्थिति और संभावनाएँ

**इकाई-2 : कार्यालयी हिंदी की शब्दावली**

- कार्यालयी हिंदी की पारिभाषिक शब्दावली
- पदनाम तथा अनुभाग के नाम
- मुख्य कार्यालय, क्षेत्रीय कार्यालय और अन्य प्रशासनिक अधिकारियों के लिए प्रयुक्त होने वाले संबोधन, निर्देश आदि
- औपचारिक पदावलिआँ/अभिव्यक्तिआँ ( सूची विभाग द्वारा तैयार की जाएगी)

**इकाई-3 : कार्यालयी पत्राचार के विविध प्रकार**

- सामान्य परिचय
- कार्यालय से निर्गत पत्र ( ज्ञापन, परिपत्र, अनुस्मारक, पृष्ठांकन, आदेश, सूचनाएँ, निविदा आदि)
- रिक्त पदों पर भर्ती हेतु विज्ञापन
- आवेदन-लेखन

**इकाई-4 : टिप्पण, प्रारूपण और संक्षेपण**

- टिप्पण का स्वरूप, विशेषताएँ और भाषा शैली
- प्रारूपण के प्रकार, भाषा शैली, प्रारूपण की विधि
- संक्षेपण के प्रकार, विशेषताएँ और संक्षेपण की विधि

- उपर्युक्त सभी इकाइयों पर आधारित व्यावहारिक प्रश्न

### सहायक ग्रंथ

- प्रयोजनमूलक हिंदी –माधव सोनटक्के
- प्रारूपण शासकीय पत्राचार और टिप्पण लेखन विधि – राजेंद्र प्रसाद श्रीवास्तव
- प्रयोजनमूलक हिंदी की नई भूमिका – कैलाशनाथ पाण्डेय
- प्रयोजनमूलक भाषा और कार्यालयी हिंदी – कृष्ण कुमार गोस्वामी
- प्रयोजनमूलक हिंदी : सिद्धांत और प्रयोग – दंगल झाल्टे

## (ख) भाषा दक्षता : समझ और संभाषण

### इकाई-1 : भाषायी दक्षता के आयाम

- भाषायी दक्षता से तात्पर्य
- भाषायी दक्षता का महत्त्व
- श्रवण और वाचन
- पठन और लेखन

### इकाई-2 : भाषायी दक्षता के कारक तत्व

- भाषिक संरचना की समझ
- भाषा-व्यवहार (भाषिक प्रयोग और शैली)
- भाषिक संस्कृति (आयु, लिंग, शिक्षा, वर्ग)
- विषय-क्षेत्र

### इकाई-3 : भाषायी दक्षता का विकास

- भाषायी दक्षता की रणनीति : आकलन, लक्ष्य-निर्धारण, नियोजन के स्तर पर
- शब्द-सामर्थ्य – सामान्य एवं तकनीकी शब्द
- सुनना और बोलना – प्रभावी श्रवण के आयाम, शुद्ध उच्चारण, भाषण, एकालाप, वार्तालाप
- पढ़ना और लिखना – स्वाध्याय और उद्देश्य-केन्द्रित पठन, सामान्य लेखन और रचनात्मक लेखन

### इकाई-4 : भाषायी दक्षता का व्यावहारिक पक्ष

- किसी एक विषय पर – भाषण, समूह चर्चा, वार्तालाप या टिप्पणी
- किसी एक विषय का भाव-विस्तार या पल्लवन
- द्रुतवाचन – किसी साहित्यिक कृति पर आधारित
- समीक्षा – पुस्तक-समीक्षा, फिल्म-समीक्षा

### सहायक ग्रंथ

- कम्प्यूटर एसिसटेड लैंग्वेज लर्निंग, मीडिया डिजाइन एंड एप्लीकेशंस – कीथ कैमेरॉन
- भाषा शिक्षण – रवींद्रनाथ श्रीवास्तव
- सृजनात्मक साहित्य – रवींद्रनाथ श्रीवास्तव

- व्यावसायिक हिंदी – दिलीप सिंह
- प्रयोजनमूलक हिंदी – दंगल झाल्टे
- आधुनिक पत्रकारिता – डॉ० अनुज तिवारी
- व्यावहारिक हिंदी एवं प्रयोग – डॉ. ओम प्रकाश
- जनमाध्यमों का वैचारिक परिप्रेक्ष्य – जबरीमल्ल पारिख
- जनमाध्यम प्रौद्योगिकी और विचारधारा – जगदीश्वर चतुर्वेदी

## ( ग ) भाषा और समाज

### इकाई-1 : भाषा, समाज और संसर्पति

- भाषा और समाज का अंतर्संबंध
- भाषा-व्यवस्था और भाषा-व्यवहार
- समाज भाषाविज्ञान और उसका स्वरूप
- भाषा का समाजशास्त्र

### इकाई-2 : भाषाई विविधता और भाषिक समुदाय

- भाषा और समुदाय
- भाषा और जाति
- भाषा और जातीयता
- द्विभाषिकता और बहुभाषिकता (पिजिन व क्रियोल)

### इकाई-3 : भाषा और सामाजिक व्यवहार

- भाषा और वर्ग
- व्यक्ति, समाज और भाषा वर्ग
- भाषाई अस्मिता और जेण्डर
- भाषा और संस्कृति

### इकाई-4 : भाषा सर्वेक्षण

- भाषा सर्वेक्षण : स्वरूप और प्रविधि
- भाषा नमूनों का सर्वेक्षण
- भाषा नमूनों का विश्लेषण
- भाषा के नवीन प्रयोग

### सहायक ग्रंथ

- भाषा और समाज – रामविलास शर्मा
- हिंदी भाषा चिंतन – दिलीप सिंह

- भाषा का संसार – दिलीप सिंह
- आलोचना की सामाजिकता – मैनेजर पाण्डेय
- Socio Linguistics : An Introduction to Language and Society -- Peter Trudgill
- Socio Linguistics -- R.A. Hudson
- An Introduction to Socio Linguistics – Ronald Wordhaugh
- The Shadow of Language – George Yule